



File: PR-11606

REGISTERED MAIL

December 2, 2002

Louisiana-Pacific Canada Pulp Co.
Doing Business under the name and style of Chetwynd Pulp Company
PO Box 900
Chetwynd British Columbia V0C 1J0

Dear Permittee,

Re: PERMIT AMENDMENT FOR PR-11606

Further to and as per the request dated October 4, 2002 by Bruce Burns and his follow-up email dated November 15, 2002, and in accordance with Section 13 of the *Waste Management Act*, Permit PR-11606 (dated October 29, 1993 and last amended March 2, 2000), is hereby amended so the Permit Holder for this permit is now:

Tembec Industries Inc.
4181 Chetwynd Pulp Mill Road
PO Box 900
Chetwynd BC V0C 1J0

This decision may be appealed to the Environmental Appeal Board. Notice of the appeal must:

- (1) be in writing,
- (2) include the grounds for appeal,
- (3) be directed by registered mail or personally delivered to the Chair, Environmental Appeal Board, 4th Floor 836 Yates Street, Victoria B.C., V8V 1X5
- (4) be delivered within 21 days from the date notice of the decision is given, and
- (5) be accompanied by a fee of \$25, payable to the Minister of Finance and Corporate Relations.

Please attach this letter to the original permit. If you have any questions, please feel free to contact Ministry of Water, Land and Air Protection's Environmental Protection office in Prince George at 250-565-6135.

Yours truly,

Del Reinheimer, P.Eng.
Assistant Regional Waste Manager
Omineca-Peace Region

cc. Dave Haskett, Louisiana-Pacific Corporation, 805 S.W. Broadway, Suite 1200, Portland OR, USA, 97205-3303; Bruce Burns, Tembec Industries Inc., 900 Waterfront Center, 200 Burrard Street, PO Box 48600, Vancouver, BC, V7X 1T2; Cameron Eggleston, Water, Land and Air Protection, 400 - 10003 - 110th Avenue, Fort St. John, BC, V1J 6M7.

**Ministry of Water,
Land and Air
Protection**

Pollution Prevention
Environment and Lands
Omineca-Peace Region

Mailing Address:
325 - 1011 Fourth Avenue
PRINCE GEORGE BC V2L 3H9

Telephone: (250) 565-6155
Facsimile: (250) 565-6629



Date: MAR 02 2000

File: PR-11606

REGISTERED MAIL

Louisiana-Pacific Canada Pulp Co.
D.B.A. Chetwynd Pulp Company
P.O. Box 900
CHETWYND, British Columbia V0C 1J0

Dear Permittee:

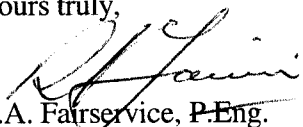
Enclosed is Permit PR-11606 issued under the provisions of the *Waste Management Act*. Your attention is respectfully directed to the terms and conditions outlined in the permit. An annual permit fee will be determined according to the Waste Management Permit Fees Regulation.

This permit does not authorise entry upon, crossing over, or use for any purpose of private or Crown lands or works, unless and except as authorised by the owner of such lands or works. The responsibility for obtaining such authority shall rest with the permittee. This permit is issued pursuant to the provisions of the *Waste Management Act* to ensure compliance with Section 54(3) of that statute, which makes it an offence to discharge waste without proper authorisation. It is also the responsibility of the permittee to ensure that all activities conducted under this authorisation are carried out with regard to the rights of third parties, and comply with other applicable legislation that may be in force.

This decision may be appealed to the Environmental Appeal Board. Notice of the appeal must (1) be in writing, (2) include the grounds for appeal, (3) be directed by registered mail or personally delivered to the Chair, Environmental Appeal Board, 4th Floor 836 Yates Street, Victoria B.C., V8V 1X5 (4) be delivered within 30 days from the date notice of the decision is given, and (5) be accompanied by a fee of \$25, payable to the Minister of Finance and Corporate Relations.

Administration of this permit will be carried out by staff from our Regional Office located at 3rd Floor, 1011 Fourth Avenue, Prince George, British Columbia, V2L 3H9. Plans, data and reports pertinent to the permit are to be submitted to the Regional Waste Manager at this address, and a copy of all plans, data and reports is to be submitted to the sub-regional office at Room #400, 10003 - 110th Avenue, Fort St. John, British Columbia, V1J 6M7 (telephone (250) 787-3559).

Yours truly,


R.A. Fairservice, P.Eng.
Assistant Regional Waste Manager
Omineca-Peace Region

enclosure

**Ministry of
Environment,
Lands and Parks**

Pollution Prevention
Environment and Lands
Omineca-Peace Region

Mailing Address:
1011 - 4th Avenue
Prince George, BC V2L 3H9

Telephone: (250) 565-6155
Facsimile: (250) 565-6629



Pollution Prevention
1011 Fourth Avenue
Prince George
British Columbia V2L 3H9
Telephone: (250) 565-6155
Fax: (250) 565-6629

MINISTRY OF ENVIRONMENT,
LANDS AND PARKS

PERMIT
PR-11606

Under the Provisions of the Waste Management Act

Louisiana-Pacific Canada Pulp Co.

doing business as

Chetwynd Pulp Company

P.O Box 900

Chetwynd, British Columbia

V0C 1J0

is authorised to discharge refuse to the land from a bleached chemi-thermo mechanical pulp mill located near Chetwynd, British Columbia, subject to the conditions listed below. Contravention of any of these conditions is a violation of the Waste Management Act and may result in prosecution.

This permit supersedes and amends all previous versions of Permit PR-11606, issued under Part 2 Section 13 of the Waste Management Act.

1. **AUTHORIZED DISCHARGES**

1.1. This subsection applies to the discharge of refuse from a **bleached chemi-thermo mechanical pulp mill**. The site reference number for this discharge is E219586.

1.1.1. The components of the refuse which may be discharged are hog fuel boiler grate ash, smelt dregs, run-off pond sludge and sludge from mill clarifiers.

1.1.2. The maximum combined rate of discharge of boiler grate ash and sludge is 8,800 bone dry tonnes per year.

1.1.3. The maximum rate of discharge of smelt dregs is 1,825 tonnes per year.

1.1.4. The smelt dregs shall not exceed a pH of 12.5.

Date Issued: October 29, 1993

Date Amended:
(most recent)

Page: 1 of 6

MAR 02 2000

R.A. Fairservice, P.Eng.
Assistant Regional Waste Manager

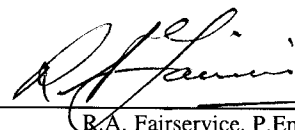
PERMIT: PR-11606

- 1.1.5. The authorized works are a 2.46 hectare landfill operation approximately located as shown on the attached Site Plan A.
- 1.1.6. The location of the facilities from which the discharge originates and the location of the point of discharge is Lot 1767, Peace River Land District, British Columbia.
- 1.2. This subsection applies to the discharge of refuse from **an effluent incinerator**. The site reference number for this discharge is E221416.
 - 1.2.1. The refuse may be discharged on an emergency basis only.
 - 1.2.2. The components of the refuse that may be discharged are ash and smelt.
 - 1.2.3. The authorized works are a stage 1 reclamation area with a leachate collection system, approximately located as shown on attached Site Plan A.
 - 1.2.4. The location of the facilities from which the discharge originates and the location of the point of discharge is the same location as set out in subsection 1.1.
 - 1.2.5. Authorization to discharge smelt and ash from the effluent incinerator expires when the stage 1 reclamation area has been filled.

2. GENERAL REQUIREMENTS

2.1. Landfill Operation (as authorized in subsection 1.1)

- 2.1.1. Refuse shall be discharged into the landfill to a maximum depth of 2.5 metres. The bottom of the landfill shall be separated from the groundwater level by a minimum of 1 metre of soil.
- 2.1.2. The Permittee shall compact the refuse and apply cover material. While intermediate cover is not required, final cover shall be applied to the filled, compacted and stable sections of the landfill at least twice per year. The final cover shall be clean soil at least one metre in depth. This shall include native clay covered with sufficient topsoil to support vegetation. The final grade shall be contoured to promote run-off from the refuse site. The frequency of covering may be reduced when freezing conditions adversely affect normal operation. All aspects of the operation shall be to the satisfaction of the Regional Waste Manager.



R.A. Fairservice, P.Eng.
Assistant Regional Waste Manager

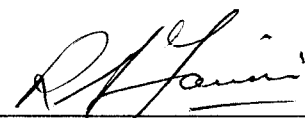
- 2.1.3. Surface water interception ditches shall be constructed and maintained to divert water away from the landfill.
- 2.1.4. Water collected in the landfill area shall be removed and recycled in the mill effluent system.
- 2.1.5. No other type of waste, except that authorized in subsection 1.1.1, shall be disposed of at this site without prior written authorization from the Regional Waste Manager.

2.2. Smelt/Ash Reclamation Area (as authorized in subsection 1.2)

- 2.2.1. If smelt is discharged to the reclamation area, the Permittee shall notify the Regional Waste Manager within 60 hours. The reasons for the discharge shall be provided.
- 2.2.2. The Permittee shall compact the smelt and, if necessary to prevent wind erosion, cover the material. Reclamation of the smelt shall be done in a manner that minimizes the generation of dust. Covering and reclamation activities shall be carried out to the satisfaction of the Regional Waste Manager.
- 2.2.3. The level of liquid in the leachate collection sump shall be maintained below the level at which contact with the smelt and ash would occur.
- 2.2.4. Surface water interception ditches shall be constructed and maintained to divert water away from the reclamation area.
- 2.2.5. No other type of waste, except that authorized in subsection 1.2.2, shall be disposed of at this site without prior written authorization from the Regional Waste Manager. The discharge of special waste is prohibited. It is the responsibility of the Permittee to confirm that the smelt and ash from the effluent incinerator are not special wastes as defined by the Special Waste Regulation.
- 2.2.6. All aspects of the operation must be carried out to the satisfaction of the Regional Waste Manager.

2.3. Operational Requirements for Pond Sludge Application Area

- 2.3.1. Runoff from the pond sludge application sites shall be collected and diverted into the mill effluent system. This requirement may be waived if the runoff quality is shown to be acceptable to the Regional Waste Manager for discharge to the environment.



R.A. Fairservice, P.Eng.
Assistant Regional Waste Manager

2.4. Freeboard

The Permittee shall maintain a freeboard of one metre in the effluent, runoff, clear, and DEP ponds. Freeboard is defined as the difference in elevation between the top level of the pond contents and the top of the berm structure at its lowest point.

2.5. Open Burning

No open burning is permitted without prior written authorization from the Regional Waste Manager.

2.6. Maintenance of Works and Emergency Procedures

The Permittee shall inspect the authorized works regularly and maintain them in good working order. No fires are permitted in the refuse sites; should a fire be detected in the refuse sites, arising from spontaneous combustion or other causes, the Permittee shall immediately extinguish the fire, and shall notify the Regional Waste Manager within 60 hours.

2.7. Site Preparation and Restoration

Provision of fencing, site access, vehicle safety barriers, surface water diversionary works, firebreaks and site restoration as required, shall be carried out to the satisfaction of the Regional Waste Manager.

3. MONITORING AND REPORTING REQUIREMENTS


The need for increased or decreased monitoring will be based upon the results submitted as well as any other data obtained by Pollution Prevention in connection with the discharges.

3.1. Receiving Environment Monitoring

The Permittee shall maintain a groundwater monitoring program at 12 locations approximately as shown in Site Plan A. Sampling and analysis shall occur twice yearly. Parameters to be tested shall be the same as those in the February 1998 monitoring program.

3.2. Monitoring Procedures

Analyses are to be carried out in accordance with procedures described in the latest version of "BRITISH COLUMBIA ENVIRONMENTAL LABORATORY MANUAL for the Analysis of Water, Wastewater, Sediment and Biological



R.A. Fairservice, P.Eng.
Assistant Regional Waste Manager

Materials, (March 1994 Permittee Edition)", or by suitable alternative procedures as authorized by the Regional Waste Manager.

A copy of the above manual may be purchased from the Queen's Printer Publication Centre, 2nd Floor, 563 Superior Street, Victoria, British Columbia, V8V 4R6, (1-800-663-6105). The manual is also available for review at any Pollution Prevention Program Office.

3.3. Quality Assurance Program

Obtain laboratory precision, accuracy and blank quality criteria for each laboratory analyzed chemical and toxicological parameter from the Permittee's analytical laboratory(ies). Keep these criteria available and current.

For these parameters, the Permittee shall obtain from the analytical laboratory(ies) the precision and accuracy data for each sample set submitted, and the bottle blank data to document the acceptability of the cleaned bottles. The Permittee shall also obtain from the laboratory(ies) an evaluation of the data acceptability from each sample set, based on these criteria.

Duplicate sampling shall be used to assess the combined field and laboratory precision. This precision criteria (expressed as percent standard deviation) for each of the duplicate samples shall be no greater than twice the laboratory precision criterion.

A duplicate sample shall be taken at 20% of the monitoring wells on each scheduled sampling occasion, and analyzed if concentrations are detectable in the original sample.

To assess overall precision, the Permittee shall take each duplicate sample in the same way, and as close to the same time as possible.

These duplicates shall be submitted to the laboratory(ies); one identified as the regular sample and one as a blind sample identified by a fictitious site and time. The sites from which duplicate samples are taken shall be locations where concentrations of the main parameters are expected to be detected (to enable calculation of the relative standard deviation).


One sample collection blank shall be prepared, containing distilled water and preservative, if required, and submitted as a blind sample with each sample set.

Data from the Quality Assurance Program shall be included with the monitoring results submitted in accordance with Section 3.3.

3.4. Reporting

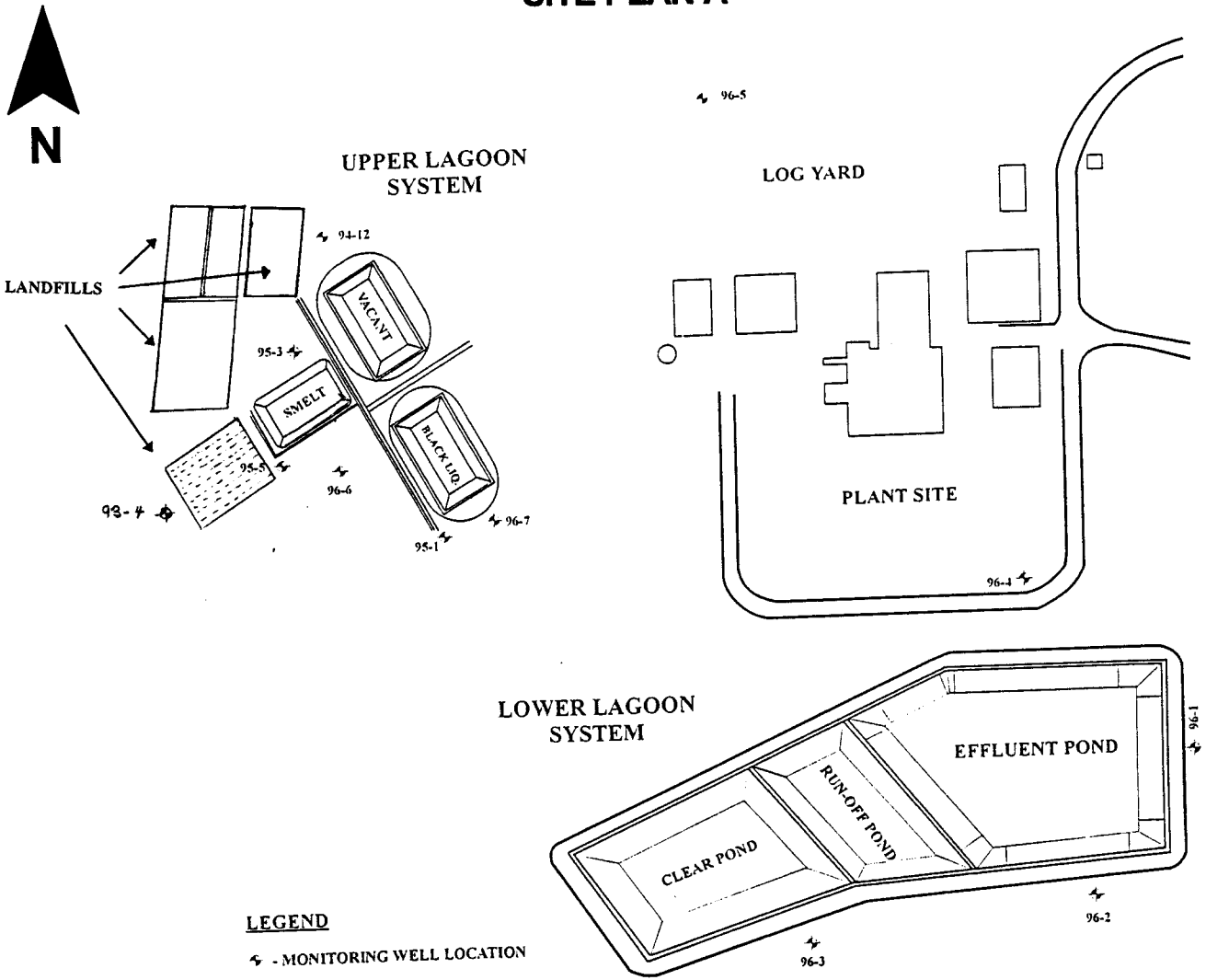
The monitoring results from subsection 3.1 above shall be submitted to the Regional Pollution Prevention office within 30 days of the end of the month in which the sampling occurred.

The Permittee shall record the quantity (in tonnes) of each type of refuse discharged to the landfill. The data shall be made available for review by Pollution Prevention staff and submitted to Pollution Prevention in an annual report. The report is due by January 31st of each year for the previous calendar year.



R.A. Fairservice, P.Eng.
Assistant Regional Waste Manager

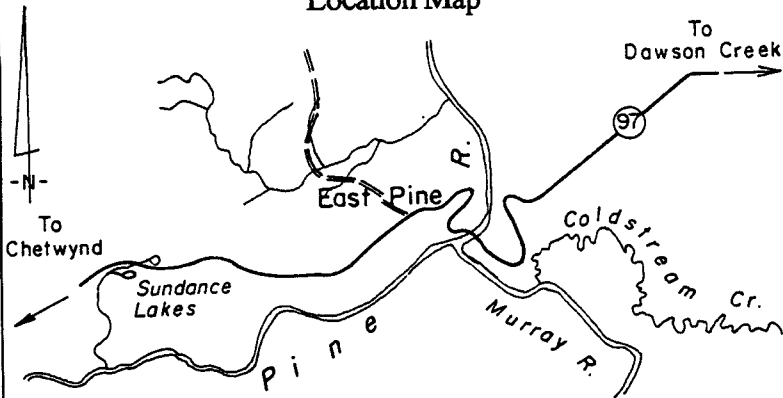
SITE PLAN A



LEGEND

☛ - MONITORING WELL LOCATION


Location Map



Scale: Not to Scale

PERMIT: PR-11606

Date: MAR 02 2000


R.A. Fairservice, P.Eng.
Assistant Regional Waste Manager